

# Personal Audio Docking System

## Mode d'emploi Bedienungsanleitung (Rückseite)

RDP-XF100iP



©2010 Sony Corporation

Printed in China

http://www.sony.net/

### Français

#### AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ni à l'humidité.

Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, ne couvrez pas les orifices de ventilation de l'appareil avec des journaux, nappes, rideaux, etc., et ne placez aucune bougie allumée sur l'appareil.

Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil ou des éclaboussures et ne placez pas d'objets remplis de liquides, tels que des vases sur l'appareil.

N'installez pas l'appareil dans un espace restreint, comme une bibliothèque ou un meuble encastré.

N'exposez pas les piles (rechargeables ou installées) à une chaleur excessive comme à la lumière du soleil, au feu ou à d'autres sources de chaleur pendant une période prolongée.

Etant donné que la fiche principale permet de débrancher l'appareil du réseau électrique, raccordez l'appareil à une prise secteur facilement accessible. Si vous constatez que l'appareil ne fonctionne pas normalement, débranchez immédiatement la fiche principale de la prise secteur.

L'appareil n'est pas déconnecté de la source d'alimentation (secteur) tant qu'il reste branché sur la prise murale, même si le lecteur lui-même est éteint.

La plaque signalétique ainsi que des informations essentielles concernant la sécurité sont placées au bas de l'appareil et sur l'adaptateur secteur.

**ATTENTION**  
Il existe un risque d'explosion si la pile n'est pas correctement remplacée. Remplacez la pile uniquement par une pile de type identique.

Avis à l'intention des clients : les informations suivantes concernent uniquement les appareils vendus dans les pays appliquant les directives de l'UE.

Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Le représentant autorisé pour les questions de compatibilité électromagnétique (EMC) et la sécurité des produits est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question relative au SAV ou à la garantie, merci de bien vouloir vous référer aux coordonnées contenues dans les documents relatifs au SAV ou la garantie.

La validité de la marque CE est limitée aux pays où elle est légalement en application, notamment dans les pays de l'EEE (Espace économique européen).

### Caractéristiques

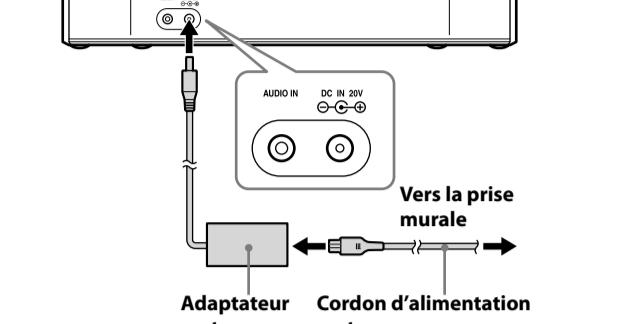
- Compatible iPod/iPhone
- Tuner FM avec 20 stations préglées
- Batterie rechargeable pour un usage nomade
- Fonction entrée audio
- Télécommande sans fil fournie

## Alimentations

### Préparation d'une source d'alimentation

Rechargez la batterie avant d'utiliser cet appareil pour la première fois ou lorsque celle-ci est vide. Vous pouvez utiliser l'appareil lors du chargement.

- 1 Faites glisser le loquet sur **UNLOCK** puis faites glisser **RELEASE**, en dessous de l'appareil, dans le sens de la flèche.
- 2 Raccordez le cordon d'alimentation secteur (fourni) à l'adaptateur secteur (fourni).
- 3 Raccordez fermement l'adaptateur secteur à la prise **DC IN 20V** à l'arrière de l'appareil et branchez-le à une prise murale.
- 4 Raccordez le fil du nouveau bloc-batterie rechargeable à la prise puis placez la batterie dans l'appareil.
- 5 Fermez le couvercle du compartiment de batterie et faites glisser le loquet sur **LOCK**.

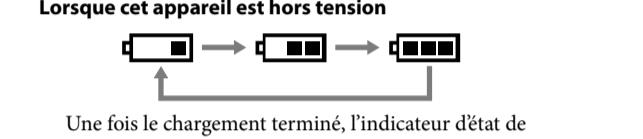


**Remarque**  
S'assurez toujours de l'adaptateur secteur Sony fourni. La polarité des fiches d'adaptateur d'autres fabricants peut être différente. Le fait de ne pas utiliser l'adaptateur secteur fourni peut provoquer un dysfonctionnement de l'appareil.

### Vérifier que le chargement a débuté

Une fois que le chargement a démarré, l'indicateur d'état de batterie s'affiche. Lors du chargement, l'animation de l'indicateur de charge tourne en boucle.

### Lorsque cet appareil est hors tension



Une fois le chargement terminé, l'indicateur d'état de charge complet s'affiche un moment puis disparaît.



**Remarque**  
Lorsque vous retirez l'adaptateur secteur lorsque la batterie est complètement chargée, l'indicateur d'état de charge complet s'affiche un moment puis disparaît.

Si vous raccordez l'adaptateur secteur lorsque l'état de charge de la batterie est faible, le chargement débute et les animations batterie faible et d'indication de chargement tournent en boucle.

L'appareil ne peut être utilisé sans adaptateur secteur lorsque l'indicateur d'état de charge de faible s'affiche.



**Remarque**  
Lorsque vous retirez l'adaptateur secteur lorsque la batterie est complètement chargée, l'indicateur d'état de charge complet s'affiche un moment puis disparaît.

Si vous raccordez l'adaptateur secteur lorsque l'état de charge de la batterie est faible, le chargement débute et les animations batterie faible et d'indication de chargement tournent en boucle.

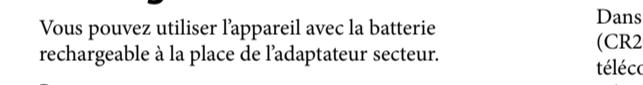
L'appareil ne peut être utilisé sans adaptateur secteur lorsque l'indicateur d'état de charge de faible s'affiche.



**Remarque**  
Lorsque vous retirez l'adaptateur secteur lorsque la batterie est complètement chargée, l'indicateur d'état de charge complet s'affiche un moment puis disparaît.

Si vous raccordez l'adaptateur secteur lorsque l'état de charge de la batterie est faible, le chargement débute et les animations batterie faible et d'indication de chargement tournent en boucle.

L'appareil ne peut être utilisé sans adaptateur secteur lorsque l'indicateur d'état de charge de faible s'affiche.



**Remarque**  
Lorsque vous retirez l'adaptateur secteur lorsque la batterie est complètement chargée, l'indicateur d'état de charge complet s'affiche un moment puis disparaît.

Si vous raccordez l'adaptateur secteur lorsque l'état de charge de la batterie est faible, le chargement débute et les animations batterie faible et d'indication de chargement tournent en boucle.

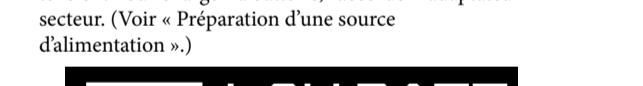
L'appareil ne peut être utilisé sans adaptateur secteur lorsque l'indicateur d'état de charge de faible s'affiche.



**Remarque**  
Lorsque vous retirez l'adaptateur secteur lorsque la batterie est complètement chargée, l'indicateur d'état de charge complet s'affiche un moment puis disparaît.

Si vous raccordez l'adaptateur secteur lorsque l'état de charge de la batterie est faible, le chargement débute et les animations batterie faible et d'indication de chargement tournent en boucle.

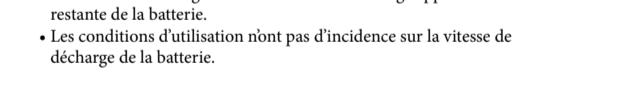
L'appareil ne peut être utilisé sans adaptateur secteur lorsque l'indicateur d'état de charge de faible s'affiche.



**Remarque**  
Lorsque vous retirez l'adaptateur secteur lorsque la batterie est complètement chargée, l'indicateur d'état de charge complet s'affiche un moment puis disparaît.

Si vous raccordez l'adaptateur secteur lorsque l'état de charge de la batterie est faible, le chargement débute et les animations batterie faible et d'indication de chargement tournent en boucle.

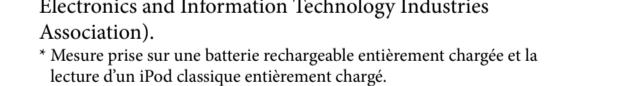
L'appareil ne peut être utilisé sans adaptateur secteur lorsque l'indicateur d'état de charge de faible s'affiche.



**Remarque**  
Lorsque vous retirez l'adaptateur secteur lorsque la batterie est complètement chargée, l'indicateur d'état de charge complet s'affiche un moment puis disparaît.

Si vous raccordez l'adaptateur secteur lorsque l'état de charge de la batterie est faible, le chargement débute et les animations batterie faible et d'indication de chargement tournent en boucle.

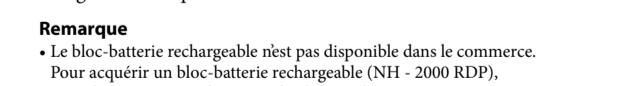
L'appareil ne peut être utilisé sans adaptateur secteur lorsque l'indicateur d'état de charge de faible s'affiche.



**Remarque**  
Lorsque vous retirez l'adaptateur secteur lorsque la batterie est complètement chargée, l'indicateur d'état de charge complet s'affiche un moment puis disparaît.

Si vous raccordez l'adaptateur secteur lorsque l'état de charge de la batterie est faible, le chargement débute et les animations batterie faible et d'indication de chargement tournent en boucle.

L'appareil ne peut être utilisé sans adaptateur secteur lorsque l'indicateur d'état de charge de faible s'affiche.



**Remarque**  
Lorsque vous retirez l'adaptateur secteur lorsque la batterie est complètement chargée, l'indicateur d'état de charge complet s'affiche un moment puis disparaît.

Si vous raccordez l'adaptateur secteur lorsque l'état de charge de la batterie est faible, le chargement débute et les animations batterie faible et d'indication de chargement tournent en boucle.

L'appareil ne peut être utilisé sans adaptateur secteur lorsque l'indicateur d'état de charge de faible s'affiche.



**Remarque**  
Lorsque vous retirez l'adaptateur secteur lorsque la batterie est complètement chargée, l'indicateur d'état de charge complet s'affiche un moment puis disparaît.

Si vous raccordez l'adaptateur secteur lorsque l'état de charge de la batterie est faible, le chargement débute et les animations batterie faible et d'indication de chargement tournent en boucle.

L'appareil ne peut être utilisé sans adaptateur secteur lorsque l'indicateur d'état de charge de faible s'affiche.



**Remarque**  
Lorsque vous retirez l'adaptateur secteur lorsque la batterie est complètement chargée, l'indicateur d'état de charge complet s'affiche un moment puis disparaît.

Si vous raccordez l'adaptateur secteur lorsque l'état de charge de la batterie est faible, le chargement débute et les animations batterie faible et d'indication de chargement tournent en boucle.

L'appareil ne peut être utilisé sans adaptateur secteur lorsque l'indicateur d'état de charge de faible s'affiche.



**Remarque**  
Lorsque vous retirez l'adaptateur secteur lorsque la batterie est complètement chargée, l'indicateur d'état de charge complet s'affiche un moment puis disparaît.

Si vous raccordez l'adaptateur secteur lorsque l'état de charge de la batterie est faible, le chargement débute et les animations batterie faible et d'indication de chargement tournent en boucle.

L'appareil ne peut être utilisé sans adaptateur secteur lorsque l'indicateur d'état de charge de faible s'affiche.



**Remarque**  
Lorsque vous retirez l'adaptateur secteur lorsque la batterie est complètement chargée, l'indicateur d'état de charge complet s'affiche un moment puis disparaît.

Si vous raccordez l'adaptateur secteur lorsque l'état de charge de la batterie est faible, le chargement débute et les animations batterie faible et d'indication de chargement tournent en boucle.

L'appareil ne peut être utilisé sans adaptateur secteur lorsque l'indicateur d'état de charge de faible s'affiche.



**Remarque**  
Lorsque vous retirez l'adaptateur secteur lorsque la batterie est complètement chargée, l'indicateur d'état de charge complet s'affiche un moment puis disparaît.

Si vous raccordez l'adaptateur secteur lorsque l'état de charge de la batterie est faible, le chargement débute et les animations batterie faible et d'indication de chargement tournent en boucle.

L'appareil ne peut être utilisé sans adaptateur secteur lorsque l'indicateur d'état de charge de faible s'affiche.



**Remarque**  
Lorsque vous retirez l'adaptateur secteur lorsque la batterie est complètement chargée, l'indicateur d'état de charge complet s'affiche un moment puis disparaît.

Si vous raccordez l'adaptateur secteur lorsque l'état de charge de la batterie est faible, le chargement débute et les animations batterie faible et d'indication de chargement tournent en boucle.

L'appareil ne peut être utilisé sans adaptateur secteur lorsque l'indicateur d'état de charge de faible s'affiche.



**Remarque**  
Lorsque vous retirez l'adaptateur secteur lorsque la batterie est complètement chargée, l'indicateur d'état de charge complet s'affiche un moment puis disparaît.

Si vous raccordez l'adaptateur secteur lorsque l'état de charge de la batterie est faible, le chargement débute et les animations batterie faible et d'indication de chargement tournent en boucle.

L'appareil ne peut être utilisé sans adaptateur secteur lorsque l'indicateur d'état de charge de faible s'affiche.



**Remarque**  
Lorsque vous retirez l'adaptateur secteur lorsque la batterie est complètement chargée, l'indicateur d'état de charge complet s'affiche un moment puis disparaît.

Si vous raccordez l'adaptateur secteur lorsque l'état de charge de la batterie est faible, le chargement débute et les animations batterie faible et d'indication de chargement tournent en boucle.

L'appareil ne peut être utilisé sans adaptateur secteur lorsque l'indicateur d'état de charge de faible s'affiche.



**Remarque**  
Lorsque vous retirez l'adaptateur secteur lorsque la batterie est complètement chargée, l'indicateur d'état de charge complet s'affiche un moment puis disparaît.

Si vous raccordez l'adaptateur secteur lorsque l'état de charge de la batterie est faible, le chargement débute et les animations batterie faible et d'indication de chargement tournent en boucle.

L'appareil ne peut être utilisé sans adaptateur secteur lorsque l'indicateur d'état de charge de faible s'affiche.



**Remarque**  
Lorsque vous retirez l'adaptateur secteur lorsque la batterie est complètement chargée, l'indicateur d'état de charge complet s'affiche un moment puis disparaît.

Si vous raccordez l'adaptateur secteur lorsque l'état de charge de la batterie est faible, le chargement débute et les animations batterie faible et d'indication de chargement tournent en boucle.

L'appareil ne peut être utilisé sans adaptateur secteur lorsque l'indicateur d'état de charge de faible s'affiche.



**WARNUNG**

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, setzen Sie das Gerät weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus.

Um die Brandgefahr zu reduzieren, decken Sie die Ventilationsöffnungen des Geräts nicht mit Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. ab. Stellen Sie auch keine brennenden Kerzen auf das Gerät.

Um die Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, schützen Sie das Gerät vor Tropf- oder Spritzwasser und stellen Sie keine Gefäße mit Flüssigkeiten darin, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.

Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf, an dem eine ausreichende Lufzufuhr nicht gegeben ist, zum Beispiel in einem engen Regalraum oder in einem Einbauschrank. Setzen Sie installierte Batterie bzw. Akkus nicht über längere Zeit übermäßige Hitze, wie z. B. direktem Sonnenlicht, Feuer o. A., aus.

Schließen Sie das Gerät an eine leicht zugängliche Netzsteckdose an, da das Gerät mit dem Netzstecker vom Stromnetz trennt wird. Sorgen Sie an dem Gerät irgendeinheitliche Störungen verhindern, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus dem Netzsteckdose.

Das Gerät bleibt auch in ausgeschaltetem Zustand mit dem Stromnetz verbunden, solange das Netzteil mit dem Netzstecker aus der Netzsteckdose ist.

Die Namensplakette und wichtige Sicherheitshinweise befinden sich auf der Gehäuseunterseite des Hauptgeräts und auf dem Netzteil.

**VORSICHT**

Bei einer falschen oder falsch eingelegten Batterie besteht Explosionsgefahr. Tauschen Sie die Batterie nur gegen denselben Batterietyp aus.

**Hinweis für Kunden: Die folgenden Informationen gelten nur für Geräte, die in Ländern verkauft werden, in denen EU-Richtlinien gelten**

Der Hersteller dieses Produktes ist Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-Ku Tokyo 108-0075 Japan. Bevollmächtigter für EMV und Produktsicherheit ist Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 7032 Stuttgart, Deutschland. Für Kundendienst- oder Garantieleistungen wenden Sie sich bitte an die in Kundendienst- oder Garantiedokumenten genannten Adressen.

Die Gültigkeit der CE-Markierung beschränkt sich nur auf Länder, in denen sie rechtlich durchgesetzt wird, hauptsächlich in Ländern des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR).

Entsorgungshinweis: Bitte werfen Sie nur entladene Batterien in die Sammelboxen beim Handel oder den Kommunen. Entladen sind Batterien in der Regel dann, wenn das Gerät abschaltet und signalisiert „Batterie leer“ oder nach längerer Gebrauchsdauer der Batterien „nicht mehr einwandfrei funktioniert“. Um sicherzugehen, kleben Sie die Batteriepolle z.B. mit einem Klebestreifen ab oder geben Sie die Batterien einzeln in einen Plastikbeutel.

**Merkmale**

- Kompatibel mit iPod/iPhone
- UKW-Radio mit 20 speicherbaren Sendern
- Wiederaufladbare Akku für mobilen Betrieb
- Audio-in Funktion
- Kabellose Fernbedienung mitgeliefert

**Sicherheitsmaßnahmen**

Betreiben Sie das Gerät an den unter „Technische Daten“ angegebenen Stromquellen.

Ziehen Sie das Herausziehen des Netzkabels immer am Stecker, niemals am Kabel.

Da für das Lautsprecher ein starker Magnet verwendet wird, kann es Kreisraketen mit Magnetodierung oder Zugsfeuerwerken (mechanische Uhren) vom Gerät fern, um mögliche Schäden durch den Magneten zu vermeiden.

Lassen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern oder Warmluftauslässen oder an Orten liegen, an denen es direkt Sonnenlicht, außergewöhnlich viel Staub, Feuchtigkeit oder Hitze ausgesetzt ist.

Achten Sie auf ausreichende Lüftung, damit sich im Gerät kein Wärmeastau bildet. Stellen Sie das Gerät nicht auf Oberflächen wie Teppichen, Decken etc. heraus.

Entfernen Sie den wiederaufladbaren Akkusatz und trennen Sie das Kabel von der Buchse im Akku. Verhindern Sie das Abziehen des Akkusatzes mit der Buchse und setzen Sie den Akku in das Gerät ein.

Schließen Sie die Abdeckung des Akkusatzes und schließen Sie die Lasche in die Position **LOCK**.

**HINWEISE ZUR LITHIUMBATTERIE**

Waschen Sie die Batterie mit einem trockenen Tuch ab, um einen guten Kontakt zwischen den Batteriepolen und -anschlüssen sicherzustellen.

Achten Sie beim Einlegen der Batterie auf die richtige Polarität.

Halten Sie die Batterie nicht mit einer Metallpinzette.

Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf, an dem eine ausreichende Luftzufuhr nicht gegeben ist, zum Beispiel in einem engen Regalraum oder in einem Einbauschrank.

Setzen Sie installierte Batterie bzw. Akkus nicht über längere Zeit übermäßige Hitze, wie z. B. direktem Sonnenlicht, Feuer o. A., aus.

Schließen Sie das Gerät an eine leicht zugängliche Netzsteckdose an, da das Gerät mit dem Netzstecker vom Stromnetz trennt wird. Sorgen Sie an dem Gerät irgendeinheitliche Störungen verhindern, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

Das Gerät bleibt auch in ausgeschaltetem Zustand mit dem Stromnetz verbunden, solange das Netzteil mit dem Netzstecker aus der Netzsteckdose ist.

Die Namensplakette und wichtige Sicherheitshinweise befinden sich auf der Gehäuseunterseite des Hauptgeräts und auf dem Netzteil.

**VORSICHT**

Bei einer falschen oder falsch eingelegten Batterie besteht Explosionsgefahr. Tauschen Sie die Batterie nur gegen denselben Batterietyp aus.

**Hinweis für Kunden: Die folgenden Informationen gelten nur für Geräte, die in Ländern verkauft werden, in denen EU-Richtlinien gelten**

Der Hersteller dieses Produktes ist Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-Ku Tokyo 108-0075 Japan. Bevollmächtigter für EMV und Produktsicherheit ist Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 7032 Stuttgart, Deutschland. Für Kundendienst- oder Garantieleistungen wenden Sie sich bitte an die in Kundendienst- oder Garantiedokumenten genannten Adressen.

Die Gültigkeit der CE-Markierung beschränkt sich nur auf Länder, in denen sie rechtlich durchgesetzt wird, hauptsächlich in Ländern des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR).

Entsorgungshinweis: Bitte werfen Sie nur entladene Batterien in die Sammelboxen beim Handel oder den Kommunen. Entladen sind Batterien in der Regel dann, wenn das Gerät abschaltet und signalisiert „Batterie leer“ oder nach längerer Gebrauchsdauer der Batterien „nicht mehr einwandfrei funktioniert“. Um sicherzugehen, kleben Sie die Batteriepolle z.B. mit einem Klebestreifen ab oder geben Sie die Batterien einzeln in einen Plastikbeutel.

**Stromquellen****Vorbereiten einer Stromquelle**

Laden Sie den wiederaufladbaren Akku auf, bevor Sie dieses Gerät entnehmen oder wenn der Akku entladen ist. Das Gerät ist während des Ladeverfahrens betriebsbereit.

1 Schließen Sie die Lasche an der Gerätenseite auf die Position **UNLOCK** und schließen Sie **RELEASE** in Pflichtrichtung.

Die Abdeckung des Akkusatzes wird geöffnet, entfernen Sie dann die Abdeckung.

2 Ziehen Sie den wiederaufladbaren Akkusatz mithilfe einer Münze etc. heraus.

3 Entfernen Sie den wiederaufladbaren Akkusatz und trennen Sie das Kabel von der Buchse im Akku.

4 Verhindern Sie das Abziehen des Akkusatzes mit der Buchse und setzen Sie den Akku in das Gerät ein.

5 Schließen Sie die Abdeckung des Akkusatzes und schließen Sie die Lasche in die Position **LOCK**.

**Austauschen des wiederaufladbaren Akkusatzes**

Laden Sie den wiederaufladbaren Akku auf, bevor Sie dieses Gerät entnehmen oder wenn der Akku entladen ist. Das Gerät ist während des Ladeverfahrens betriebsbereit.

1 Schließen Sie die Lasche an der Gerätenseite auf die Position **UNLOCK** und schließen Sie **RELEASE** in Pflichtrichtung.

Die Abdeckung des Akkusatzes wird geöffnet, entfernen Sie dann die Abdeckung.

2 Ziehen Sie den wiederaufladbaren Akkusatz mithilfe einer Münze etc. heraus.

3 Entfernen Sie den wiederaufladbaren Akkusatz und trennen Sie das Kabel von der Buchse im Akku.

4 Verhindern Sie das Abziehen des Akkusatzes mit der Buchse und setzen Sie den Akku in das Gerät ein.

5 Schließen Sie die Abdeckung des Akkusatzes und schließen Sie die Lasche in die Position **LOCK**.

**Entsorgung von gebrauchten elektronischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)**

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltmüll zu entsorgen ist, sondern an einen Annahmestelle für das Recycling von elektronischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrem Garantieverwalter, den kommunalen Entsorgungsstellen oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Geignetes Zubehör: Fernbedienung

**Entsorgung von gebrauchten Batterien und Akkus (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Produkte)**

Das Symbol auf der Batterie/dem Akku oder der Verpackung weist darauf hin, dass diese nicht als normaler Haushaltmüll zu entsorgen ist, sondern an eine Annahmestelle für das Recycling von Batterien und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieser Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

Bei abgeschlossenem Ladevorgang wird die Anzeige für den vollständig aufgeladenen Akku für kurze Zeit angezeigt und dann ausgeblendet.

**FULL**

**Hinweise**

• Wenn Sie die Netzteil vor vollständig aufgeladenem Akku anschließen, wird die Akku-Anzeige für kurze Zeit angezeigt und dann ausgeblendet.

• Wenn das Netzteil bei niedrigem Akkuladezustand angeschlossen wird, wird die Ladevorgang gestartet und die Animation für niedrigen Akkuladezustand und die Ladeanzeige werden als Endlosschleife angezeigt.

Das Gerät ist nicht ohne Netzteil betriebsbereit, wenn die Anzeige für niedrigen Akkuladezustand angezeigt wird.

**LOW BATT**

**Hinweise**

• Bei eingeschaltetem Gerät

Bei abgeschlossenem Ladevorgang erscheint die Anzeige für den vollständig aufgeladenen Akku.

**Hinweis**

• Das Laden des Akkus nimmt etwa 7 Stunden in Anspruch.

**Vorbereiten der Fernbedienung**

Bevor Sie die Fernbedienung zum ersten Mal verwenden, müssen Sie die Isolierfolie entfernen.

**Hinweis**

• Das Laden des Akkus nimmt etwa 7 Stunden in Anspruch.

**Verwenden des wiederaufladbaren Akkus**

Für den Betrieb des Geräts kann der wiederaufladbare Akku eingesetzt werden.

Bei Produkten, die auf Grund ihrer Sicherheit, der Funktionsweise oder als Sonderheit, eine Datenerfassung oder -übertragung eingesetzt haben, sollte die Batterie nur durch qualifiziertes Servicepersonal ausgetauscht werden.

Um sicherzustellen, dass die Batterie korrekt entsorgt wird, geben Sie das Produkt zwecks Entsorgung an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab.

Für alle anderen Batterien entnehmen Sie die Batterie bitte entsprechend dem Kapitel über die sichere Entfernung der Batterie. Gehen Sie die Batterie an eine Annahmestelle für das Recycling von Batterien/Akkus ab.

Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts oder der Batterie erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsstellen oder dem Geschäft, in dem das Produkt gekauft haben.

Sollten an Ihrem Gerät Probleme auftreten oder sollten Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Sony-Händler.

**So überprüfen Sie den verbleibenden Ladezustand des Akkus**

Der verbleibende Ladezustand des Akkus wird bei eingeschaltetem Gerät angezeigt. Mit nachlassendem Akkuladezustand geht die Akku-Anzeige zurück.

**CR2025**

**Hinweise**

• Der maximale Ausgabe ist niedriger, wenn keine Verbindung zum Netzteil besteht.

**Der richtige Zeitpunkt zum Austauschen der Batterie**

Unter normalen Bedingungen hält die Batterie (CR2025) etwa 6 Monate. Wenn sich das Gerät nicht mehr mit der Fernbedienung steuert, lassen Sie die Batterie durch ein neues ersetzen.

**Sperrfunktion für ausgeschaltete Geräte**

Sie können die Sperrfunktion für das ausgeschaltete Gerät aktivieren, um ein unbeabsichtigtes Einschalten des Geräts beim Transport zu vermeiden.

**So aktivieren Sie die Sperrfunktion für das ausgeschaltete Gerät**

Halten Sie **I/O** (Ein/Aus) gedrückt.

„RELEASE“ blinkt 2 Mal und die Sperrfunktion für das ausgeschaltete Gerät wird deaktiviert. Das Gerät wird automatisch eingeschaltet.

**So deaktivieren Sie die Sperrfunktion für das ausgeschaltete Gerät**

Halten Sie **I/O** (Ein/Aus) gedrückt.

„RELEASE“ blinkt 2 Mal und die Sperrfunktion für das ausgeschaltete Gerät wird aktiviert. Das Gerät wird automatisch eingeschaltet.

**Tipp**

• Die Sperrfunktion für das ausgeschaltete Gerät wird deaktiviert, wenn Sie das Netzteil an das Gerät anschließen.

**Öffnen/Schließen des Docking-Fachs**

Sie können die Audiospuren des iPod nutzen, indem Sie es in das Docking-Fach dieses Geräts einsetzen.

Wenn Sie das Gerät mit dem iPod gekuppiert haben, kann es zu Störgeräuschen kommen. Vermeiden Sie dies durch das Entfernen des iPods.

• Wenn Sie den iPod aus dem Gerät entfernen, hören Sie kein Lärm mehr.

• Wenn Sie den iPod wieder in das Gerät einsetzen, hören Sie wieder Lärm.

• Wenn Sie den iPod wieder in das Gerät einsetzen, hören Sie wieder Lärm.

• Wenn Sie den iPod wieder in das Gerät einsetzen, hören Sie wieder Lärm.

• Wenn Sie den iPod wieder in das Gerät einsetzen, hören Sie wieder Lärm.

• Wenn Sie den iPod wieder in das Gerät einsetzen, hören Sie wieder Lärm.

• Wenn Sie den iPod wieder in das Gerät einsetzen, hören Sie wieder Lärm.

• Wenn Sie den iPod wieder in das Gerät einsetzen, hören Sie wieder Lärm.

• Wenn Sie den iPod wieder in das Gerät einsetzen, hören Sie wieder Lärm.

• Wenn Sie den iPod wieder in das Gerät einsetzen, hören Sie wieder Lärm.

• Wenn Sie den iPod wieder in das Gerät einsetzen, hören Sie wieder Lärm.

<div data-bbox="210 820 307 831" data-label="